

Germany-Düsseldorf: System and support services

OJ S 42/2023 28/02/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ministerium für Kultur und Wissenschaft des Landes Nordrhein-Westfalen

Postal address: Völklinger Straße 49

Town: Düsseldorf

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

Postal code: 40221

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@mkw.nrw.de

Telephone: +49 211/896-04

Fax: +49 211/896-4555

Internet address(es):

Main address: <http://www.mkw.nrw.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YYPYWWEUR6HK/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YYPYWWEUR6HK>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Support und Hosting der Website www.politische-bildung.nrw.de

Reference number: 7/23

II.1.2. Main CPV code

72250000 System and support services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Landeszentrale für politische Bildung Nordrhein-Westfalen (im Folgenden: Auftraggeber) betreibt unter der Adresse <https://www.politische-bildung.nrw.de> (Kurzlink: www.lpb.nrw) ein Internet-Angebot. Dieses Angebot wird zurzeit mit dem Content-Management-System (CMS) Typo3 in der Version 10.4.18 sowie mit weiterer Software inkl. zugehörigem Hosting (für Typo3-System, Medienstreaming und Backup) von der Firma +Pluswerk AG (München), betrieben. Genauere Angaben sind der beiliegenden Dokumentation (Anlage 1) zu entnehmen. Das Gesamtsystem muss auf Basis der oben genannten Dokumentation vom Auftragnehmer übernommen werden (Bereitstellung Server-Architektur und Migration des bestehenden Systems). Für die notwendige Pflege des eingerichteten Systems und dessen Erweiterungen wird externer Support benötigt, darüber hinaus Support beim technischen Betrieb der zugehörigen Server-Architektur.

Die bestehende Server-Architektur gliedert sich wie folgt:

1. Zentraler Typo3-Server (mit Live- und Testsystem)
2. Medien-Server
3. Räumlich getrennter Backup-Server

Der Typo3-Server läuft zurzeit auf Linux-Basis (Oracle Linux 7.7).

Das Internet-Angebot www.politische-bildung.nrw.de benutzt ein responsives Layout, welches für den Betrieb mit unterschiedlichen Geräteklassen (Smartphones, Tablets, PCs), Betriebssystemen (u.a. Windows, Mac, iOS, Android) und Browsern (u.a. Edge, Chrome, Safari, Firefox) optimiert ist. Das Streaming von Webvideos vom Medien-Server ist in allen Konfigurationen gewährleistet.

Das komplette Angebot wird über <https://> verschlüsselt betrieben. Der Auftragnehmer kümmert sich um die Bereitstellung und Pflege der dafür benötigten Zertifikate.

Der dedizierte Backup-Server sorgt für ein tägliches Backup aller geänderten Daten.

Die im derzeitigen Typo3-System verwendeten Extensions (Open Source wie Eigenentwicklungen), die Frontend-Anwendungen, die Schnittstellen (Mailversand etc.), die Prozesse und das Rechtekonzept sind in der beiliegenden Dokumentation (Anlage 1) detailliert beschrieben. Ebenso liegt eine Übersicht über die Tabellenstruktur des Systems anbei (Anlage 2).

Zur konkreten Leistungs- und Aufgabenbeschreibung sowie dem Zeitraum der Leistungserbringung und Vergütung wird auf das Dokument "2023-02-14_Leistungsbeschreibung_Webseite LPBNRW" als Bestandteil der Vergabeunterlagen verwiesen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

48820000 Servers, 72420000 Internet development services, 75130000 Supporting services for the government

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Ministerium für Kultur und Wissenschaft des Landes Nordrhein-Westfalen Völklinger Straße 49 40221 Düsseldorf

II.2.4. Description of the procurement

1. System: Weiterbetreuung oder Migration der Website www.politische-bildung.nrw.de (auf Basis von Typo3) auf Basis der bestehenden Hosting-Architektur (inkl. Medien-Server und Einrichtung der Backup-Server).
2. Service: Fortlaufende Pflege sowie Erweiterung des Typo3-Systems und der Server der Website www.politische-bildung.nrw.de für einen Zeitraum von einem Jahr mit der Option, den Vertrag bis zu dreimal um jeweils ein Jahr zu verlängern. Die Wahrnehmung der Option ist abhängig von der Verfügbarkeit der benötigten Finanzmittel im Landeshaushalt und steht somit unter Haushaltsvorbehalt.

Im Einzelnen:

II.1.1 Systemerstellung inklusive Migration des bestehenden Typo3-Systems

II.1.2 Pflege und Erweiterung des erstellten Gesamt-Systems

II.2 Beauftragung der unter A.II.1.2 b der Leistungsbeschreibung und A.II.1.2 c der Leistungsbeschreibung aufgeführten Leistungen

Zur konkreten Leistungs- und Aufgabenbeschreibung sowie dem Zeitraum der Leistungserbringung und Vergütung wird auf das Dokument "2023-02-14_Leistungsbeschreibung_Webseite LPBNRW" als Bestandteil der Vergabeunterlagen verwiesen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/05/2023 End: 30/06/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Leistungserbringung für die Leistungen entsprechend A.II.1.1. der Leistungsbeschreibung beginnt am 01.05.2023. Die Leistungen entsprechend A.II.1.1. der Leistungsbeschreibung müssen spätestens bis zum 30.06.2023 erbracht sein (vgl. beiliegenden EVB-IT Systemvertrag Ziffer 8).

Die Leistungen nach A.II.1.2. der Leistungsbeschreibung werden ab dem 01.07.2023 fortlaufend bis zum 30.06.2024 erbracht (vgl. beiliegender EVB-IT Servicevertrag). Dem Auftraggeber wird die Option eingeräumt, das Vertragsverhältnis aus dem EVB-IT Servicevertrag bis zu dreimal um jeweils ein Jahr bis zum 30.06.2025 bzw. 30.06.2026 bzw. 30.06.2027 zu verlängern. Von diesem Recht hat der Auftraggeber jeweils spätestens vier Monate vor Vertragsende Gebrauch zu machen. Die Ausübung des Optionsrechtes hat in Textform zu erfolgen. Die Wahrnehmung der Option ist abhängig von der Verfügbarkeit der benötigten Finanzmittel im Landeshaushalt und steht somit unter Haushaltsvorbehalt.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- Eigenerklärung Ausschlussgründe (Formular 521 EU)
- Eigenerklärung zur Umsetzung von Art. 5 k Abs. 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022 (Formular 523 EU, Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU)

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Einzureichende Unterlagen:

- Nachweis einer geeigneten Haftpflichtversicherung (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen)
- Unternehmensbeschreibung (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen)

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Für die Feststellung der Leistungsfähigkeit hat der Auftraggeber folgende Soll-Kriterien festgelegt:

- Profile der vorgesehenen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit dem Nachweis ihrer Eignung bezogen auf die fachlichen Herausforderungen des Auftrags, hier Darstellung (inkl. namentlicher Vorstellung) der verantwortlichen Leitung sowie der Personen des Kernteams einschließlich Darstellungen von deren Qualifikationen, sowie Nachweis, dass mindestens ein /e Mitarbeiter/in, der/die für die Durchführung der vereinbarten Leistungen verantwortlich sein wird, TYPO3 CMS Certified Integrator (TCCI) ist.

- Erfahrungen mit öffentlichen Auftraggebern oder vergleichbaren Unternehmen bei der Betreuung und/oder Realisierung von TYPO3-Projekten.

Als Ausschlusskriterium für die Leistungsfähigkeit legt der Auftraggeber das Fehlen eines Nachweises, dass mindestens ein/e Mitarbeiter/in, der/die für die Durchführung der vereinbarten Leistungen verantwortlich sein wird, TYPO3 CMS Certified Integrator (TCCI) ist, fest.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 28/03/2023 Local time: 12:00

IV.2.3.

Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 28/04/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 28/03/2023 Local time: 12:05

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

VI.3. Additional information

I. Mitteilung von Unklarheiten in den Vergabeunterlagen

Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, so hat der Bieter unverzüglich folgende Stelle über das Kommunikationssystem des Vergabemarktplatzes NRW oder im Ausnahmefall per E-Mail darauf hinzuweisen:

Ministerium für Kultur und Wissenschaft

des Landes Nordrhein-Westfalen

Frau Lea Boog-Whiteside

Referat Z.14

40190 Düsseldorf

E-Mail: vergabestelle@mkw.nrw.de

II. Informationen und Kommunikation

Information und Kommunikation finden im gesamten Vergabeverfahren ausnahmslos schriftlich statt und zwar grundsätzlich nur über das Kommunikationssystem des Vergabemarktplatzes NRW. Ausnahmen vom Grundsatz der Übermittlung per E-Mail bestehen nur aufgrund entsprechender gesetzlicher Vorschriften.

Fragen sind an die oben unter Ziffer I. genannte Stelle über das Kommunikationssystem des Vergabemarktplatzes NRW zu richten. Im Interesse der Effektivität werden Fragen der Bieter erbeten bis spätestens zum:

06.03.2023

Die Fragen und die Antworten werden in anonymisierter Form an alle Bieter, an die Vergabeunterlagen versandt wurden, unaufgefordert über das Kommunikationssystem des Vergabemarktplatzes NRW bis spätestens zum 10.03.2023 zur Kenntnis gegeben.

Im Anschluss besteht die Möglichkeit, Nachfragen zu diesen Fragen und Antworten bis spätestens 16.03.2023 über das Kommunikationssystem des Vergabemarktplatzes NRW zu stellen.

Alle Nachfragen und Antworten werden wiederum bis zum 21.03.2023 in anonymisierter Form über das Kommunikationssystem des Vergabemarktplatzes NRW allen Interessierten zur Kenntnis gegeben.

Bekanntmachungs-ID: CXS7YYPYWWEUR6HK

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: c/o Bezirksregierung Köln, Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 221/147-3045

Fax: +49 221/147-2889

Internet address: <http://www.bezreg-koeln.nrw.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

23/02/2023